



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada**  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 1T3  
Nova Scotia  
Bid Fax: (902) 496-5016

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> Workstation Surface	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E0225-172341/A	<b>Date</b> 2017-01-09
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E0225-17-2341	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-219-10022	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-6-77203 (219)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-01-19</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Standard Time AST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Richard, Linda K.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal219
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 496-5261 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA SEE HEREIN MONCTON NEW BRUNSWICK E1C 1H1 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 3C9  
Nova Scot

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**RETURN BIDS TO:****RETOURNER LES SOUMISSIONS A:**

See Section 1. Voir Section 1.
-----------------------------------

**STANDARD REQUEST FOR BID****INVITATION A SOUMISSIONNER - STANDARD**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/.../PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans l'invitation à soumissionner aux conditions prévues dans l'invitation à soumissionner et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette invitation à soumissionner est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

Solicitation No. - N° de la demande	Amendment No. - N° de modification
Solicitation closes – La demande prend fin :  at – à See Section 1 Voir Section 1 on – le See Section 1 Voir Section 1	File No. - N° de dossier

Date of Solicitation – Date de la demande
Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :  <b>See Section 2, Article 4.1.</b> <b>Voir Section 2, Article 4.1</b>
Destination  <b>See Section 2, Annex A.</b> <b>Voir Section 2, Annexe A.</b>

**Instructions:**

**Municipal taxes are not applicable.**

**Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.**

**Instructions:**

**Les taxes municipales ne s'appliquent pas.**

**Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.**

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur
Telephone No. - N° de téléphone
Facsimile No. - N° de télécopieur
Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)  Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)
Signature : _____ Date : _____

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0225-172431

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal219

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## Table des matières

Section 1 – Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2 – Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

### **Section 1 – Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires**

#### **Étape 1. Pour les paliers 2 et 3 seulement (pour le palier 1, passez à l'étape 2)**

S'agit-il d'un marché de produits manufacturés particuliers? Dans l'affirmative, l'utilisateur désigné doit remplir et envoyer le formulaire de produits manufacturés particuliers à la DGA. Si le formulaire est approuvé, en conserver une copie au dossier et passer à l'étape 2.

#### **Étape 2 Besoins concurrentiels ou non concurrentiels**

Besoins concurrentiels :

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
  1. la liste de prix publiée courante, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
  2. un double des factures payées pour des biens, ou des services, ou les deux (qualité et quantité semblables) vendus à d'autres clients;
  3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, le bénéfice, etc.;
  4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

#### **Étape 3 Marché général ou SAEA**

### **Évaluation des soumissions**

Le tableau figurant ci-après doit être rempli si les personnes qui évalueront les soumissions ne sont pas des employés du gouvernement du Canada.

Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada.

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0225-172431

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal219

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<b>Invitation à soumissionner envoyée à :</b> [La présente section, « Invitation à soumissionner envoyée à : », n'est remplie que lorsque la invitation à soumissionner n'est pas publiée sur le site du Service électronique d'appels d'offres du gouvernement.]	
Nom et adresse du fournisseur : (Ville, province)	Pas applicable
Personne-ressource :	
- Nom :	
- Numéro de téléphone :	
- Courriel :	
- Numéro de télécopieur :	
<b>Invitation à soumissionner publiée par :</b>	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4,1 ci-dessous.
<b>Date de clôture de l'invitation à soumissionner – Présentation d'une soumission :</b> Les soumissions doivent être présentées à l'autorité contractante à la date et à l'heure indiquées ci-dessous.	
- Au plus tard à la date et à l'heure limites :	a. 16 janvier 2017 b. 2 :00 p.m. AST
- À l'emplacement physique (le cas échéant)	1713 Bedford Row Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3C9 Télécopieur : (902) 496-5016
- À l'adresse de courriel (le cas échéant)	Pas applicable
<b>Demandes de renseignements sur la demande de soumissions</b>	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'invitation à soumissionner à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	_2_ jours ouvrables

## SECTION 2 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1.	<b>Modalités du contrat</b>	
	Les modalités des parties 6A et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.	
2.	<b>Exigences relatives à la sécurité</b> (s'applique si l'article a. ou b. est coché)	
2.1	Les exigences applicables relatives à la sécurité sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité qui figure à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences de sécurité en respectant les modalités suivantes (l'article coché s'applique).	
	a.	<b>L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une autorisation de sécurité.</b> Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.
	b.	<b>Une autorisation de sécurité est exigée.</b> L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière d'autorisation de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.

	c.	X	Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.
<b>3.</b>	<b>Besoin</b>		
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.		
<b>4.</b>	<b>Responsables</b>		
<b>4.1</b>	<b>Autorité contractante</b>		
	Nom :	Linda Richard	
	Titre :	Spécialiste de l'approvisionnement	
	Ministère, organisme ou société d'État :	Services publics et approvisionnement Canada	
	Adresse :	1713 Bedford Row, Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3C9	
	Numéro de téléphone :	(902) 496-5261	
	Numéro de télécopieur :	(902) 496-5016	
	Courriel :	Linda.k.richard@tpsgc-pwgsc.gc.ca	
<b>4.2</b>	<b>Responsable du projet</b>		
	Nom :		
	Titre :		
	Ministère, organisme ou société d'État :		
	Adresse :		
	Numéro de téléphone :		
	Numéro de télécopieur :		
	Courriel :		
<b>4.3</b>	<b>Représentant de l'entrepreneur</b>		
	Voir l'annexe A, tableau 9 ci-dessous.		
<b>5.</b>	<b>Paiement</b>		
	Mode de paiement		
	La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.		
		Paiement unique	
	X	Paiements multiples	
<b>6.</b>	<b>Facturation</b>		
	En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement :		
	Nom de l'organisation et personne-ressource :		
	PWGSC/TPSGC		
	Regional Director Corp Services		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0225-172431

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal219

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	Adresse :
7.	<b>Contrat de défense. La présente clause s'applique si la case ci-dessous est cochée.</b>
	Le contrat est un contrat de défense au sens de la <u>Loi sur la production de défense</u> , L.R.C. (1985), ch. D-1.

## ANNEXE A BESOIN et BASE DE PAIEMENT

- 
- 1. L'utilisateur désigné doit remplir une annexe A pour chaque catégorie, exception faite des règles énoncées ci-après.**
- 2. Pour les besoins concurrentiels de paliers 2 et 3, les fournisseurs déclarés conformes doivent se procurer le document de l'invitation à soumissionner dans le SEAOG, et les utilisateurs désignés ne doivent pas identifier ces fournisseurs dans l'invitation à soumissionner ou l'Avis de projet de marché.**
- 

### 1. Sélection de la catégorie

Le besoin comprend la (les) catégorie(s) de travaux suivante(s) [cocher la (les) case(s) appropriée(s)] :

Catégorie 1 - Système de cloisons interraccordables et autostables

#### **RÈGLE** : Produit de rangement en métal

Les utilisateurs désignés peuvent acquérir des produits de rangement en métal qui font partie de la catégorie 1 lorsqu'ils sont combinés avec des cloisons interraccordables ou des systèmes autostables, et si le montant total de produits de rangement en métal représente moins de 20 % du besoin. Si cette règle ne s'applique pas, il faut utiliser la catégorie 3 en ce qui concerne les armoires métalliques de rangement faisant partie de cette catégorie.

Catégorie 1 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

#### **RÈGLE** : Catégories 1 et 2

Les catégories 1 et 2 peuvent être regroupées pour les besoins des paliers 2 et 3, lorsque les surfaces de la catégorie 2 constituent au plus 50 p. 100 du total des surfaces de travail.

Catégorie 2 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 3 – Classeurs et armoires de rangement en métal

#### **RÈGLE** : Produits de rangement en hauteur

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement quand la hauteur du produit doit correspondre à celle des panneaux existants. En ce qui concerne les éléments de rangement supplémentaires faisant partie du même besoin et n'étant pas intégrés dans un poste de travail existant à cloisons, il ne faut pas préciser la hauteur maximale, mais créer pour eux une inscription distincte à l'article 3 de la présente annexe.

La hauteur maximale du (des) produit(s) \_\_\_\_\_ à l'article 3 de la présente annexe est \_\_\_\_\_.

Catégorie 3 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0225-172431

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal219

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Catégorie 4 – Mobilier autostable en placage de bois

Catégorie 4 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

Catégorie 5 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Catégorie 6 – Locaux de soutien – Mobilier pour aire de collaboration

Catégorie 6 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

Services liés aux produits

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0225-172431

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal219

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## 2. CIUGDC ou plan(s) d'étage

2.1 Exigences des services liés aux produits

2.2 Pour les catégories 1 à 6 :

Scénario a.  Ne comprend aucun plan d'étage – catégorie(s) \_\_\_\_\_

Scénario b.  Inclut le(s) plan(s) d'étage SANS l'information d'identification du produit à l'annexe C de cette IAS - Catégorie(s) 1.

On utilise le(s) plan(s) d'étage à titre informatif.

Se reporter à l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour connaître les instructions concernant l'inspection des lieux et la documentation après l'attribution du contrat.

Date d'inspection du site : \_\_\_\_\_

## 3. Produits et tableaux d'établissement des prix

Le soumissionnaire doit remplir : la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné, dans l'article 3 de la présente annexe, et les tableaux 9 et 10. Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 E0225-172431  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 hal219  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## ANNEXE A - 1

### Tableau 1 – Produits

#### Catégorie de produit : 1b

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	WSxxPMLHRxxxxxxxx2424	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Surfaces de travail</li> <li>• Fixé – monté sur cloison</li> <li>• 610mm (24 po) x 610mm (24 po)</li> </ul>	référer sur plan			
2	WSxxPMLHRxxxxxxxx4824	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Surfaces de travail</li> <li>• Fixé – monté sur cloison</li> <li>• 1220mm (48 po) x 610mm (24 po)</li> </ul>	référer sur plan			
3	WSxxPMLHRxxxxxxxx6024	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Surfaces de travail</li> <li>• Fixé – monté sur cloison</li> <li>• 1524mm (60 po) x 610mm (24 po)</li> </ul>	référer sur plan			
4	SPPTFSMxxRHFFCD542424	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Armoire de rangement personnel</li> <li>• Autostables</li> <li>• Métal</li> <li>• Fermé tiroir</li> <li>• Armoire fermée au-dessus, avec serrure</li> <li>• Hauteur pas plus que 1372mm (54 po)</li> <li>• Charnières gauches ou charnières droite comme indiqué sur le plan</li> </ul>	référer sur plan			
5	PEDSMCLC22xBFxxxxxx	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Armoire de rangement personnel</li> <li>• Autostables</li> <li>• Métal</li> <li>• Fermé tiroir</li> <li>• Armoire fermée au-dessus, avec serrure</li> <li>• Hauteur pas plus que 1372mm (54 po)</li> </ul>	référer sur plan			

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0225-172431

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal219

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Charnières droite comme indiqué sur le plan</li> </ul>					
	ACPSMPLxxxxxxxxxxxx	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organisateur à papier</li> <li>• Monté sur cloison</li> <li>• En plastique rigide</li> </ul>	101				
	ACBIPMPLxxxxxxxxxxxx	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bac</li> <li>• Monté sur cloison</li> <li>• En plastique rigide</li> </ul>	102				
	ACIOPMPLxxxxxxxxxxxx	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Paniers à papier</li> <li>• Monté sur cloison</li> <li>• En plastique rigide</li> </ul>	164				
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.					Total des produits		\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	Government of Canada Building 1081 Main Street, Moncton, Nouveau Brunswick, E1C 1H1 quatrième étage (4 <sup>e</sup> ) et cinquième étage (5 <sup>e</sup> )	2017/03/17 (4 <sup>e</sup> étage) 2017/03/17 (5 <sup>e</sup> étage) (5 <sup>e</sup> étage meubles seront livrés à l'entrepôt temporaire avec le GOCB)	Heures normales de travail – 8 h à 17 h	(A) (M) (J)		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0225-172431

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal219

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.	Total des livraisons :	\$
--	------------------------	----

### Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu :	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	Government of Canada Building 1081 Main Street, Moncton, Nouveau Brunswick, E1C 1H1 quatrième étage (4 <sup>e</sup> ) et cinquième étage (5 <sup>e</sup> )	2017/03/31 (4 <sup>e</sup> étage) 2017/05/15 (5 <sup>e</sup> étage)	Heures normales de travail – 8 h à 17 h Installation en deux phases	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.				Prix total de l'installation		\$

**Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Finis normalisés</b>	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les finis offerts.  Dans les trois jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de finis du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.  L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix de finis du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
2.1	Plates-formes de chargement	
A	Lieu	[Adresse]
B	Quai/	[Pour tailles non standard, s'il y a lieu]
C	Élévateur	[Existant ou inexistant] [Capacité pondérale, p. ex. maximum ½ tonne] [Taille – largeur x profondeur]
D	Porte	[Taille – hauteur x largeur]
2.2	Monte-charge	[Lieu]
2.3	Autre (préciser)	
	<b>Continuité des attestations</b>	
	Le soumissionnaire atteste qu'en présentant une soumission en réponse à la demande de soumissions, il (et tout membre de la coentreprise s'il est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations énumérées dans les parties 6A et 6B de son AMA concernant les postes de travail en ce qui concerne :	
3.1	les dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	la conformité du produit	
3.5	l'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)	

**Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total des produits (tableau 1) ou le total de l'Annexe C	\$
2	Total des produits optionnels (Tableau 4)	--- \$
3	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
4	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	--- \$
5	Total des installations (Tableau 3)	--- \$
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	--- \$
7	Total des services liés aux produits offerts (s'il y a lieu) (Tableau 7)	--- \$
8	Total des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (s'il y a lieu) voir Annexe D	--- \$
9	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	--- \$
10	<b>Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 + 9) :</b>	\$
11	Taxes applicables :	\$
12	Coût estimatif total (10 + 11) :	\$

**Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

<b>Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire</b>		
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Téléphone :
		Courriel :
		Autre :

\* Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat ».

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 E0225-172431  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 hal219  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## ANNEXE A - 2

### Tableau 1 – Produits

#### Catégorie de produit : 2

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	FSCAEA4824	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout</li> <li>• commande électrique</li> <li>• 1219mm (48 po) x 610mm (24 po)</li> </ul>	1			
2	FSCAEA6024	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout</li> <li>• commande électrique</li> <li>• 1524mm (60 po) x 610mm (24 po)</li> </ul>	2			
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.				Total des produits		\$

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0225-172431

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal219

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix _____ ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	Government of Canada Building 1081 Main Street, Moncton, Nouveau Brunswick, E1C 1H1 quatrième étage (4 <sup>e</sup> ) et cinquième étage (5 <sup>e</sup> )	2017/03/17 (4 <sup>e</sup> étage) 2017/03/17 (5 <sup>e</sup> étage) (5 <sup>e</sup> étage meubles seront livrés à l'entrepôt temporaire avec le GOCB)	Heures normales de travail – 8 h à 17 h	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.				Total des livraisons :		\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu :	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix _____ ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	Government of Canada Building 1081 Main Street, Moncton, Nouveau Brunswick, E1C 1H1 quatrième étage (4 <sup>e</sup> ) et cinquième étage (5 <sup>e</sup> )	2017/03/31 (4 <sup>e</sup> étage) 2017/05/15 (5 <sup>e</sup> étage)	Heures normales de travail – 8 h à 17 h Installation en deux phases	(A) (M) (J)		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0225-172431

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal219

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.	Prix total de l'installation	\$
--	------------------------------	----

### Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

<b>1.</b>	<b>Finis normalisés</b>	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les finis offerts.  Dans les trois jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de finis du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.  L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix de finis du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
2.1	Plates-formes de chargement	
A	Lieu	10 rue Highfield (Arrière du bâtiment), Moncton, Nouveau Brunswick, E1C 1H1
B	Quai/	Pas de quais, ascenseurs situés sur une porte.
C	Élévateur	1 Ascenseur - 8 000 lb
D	Porte	Deux portes suspendues 98 po longueur x 126 po hauteur
2.2	Monte-charge	monte-charge– 6,000 livres Ascenseur de service– 4,400 livres
2.3	Autre (préciser)	
	<b>Continuité des attestations</b>	
	Le soumissionnaire atteste qu'en présentant une soumission en réponse à la demande de soumissions, il (et tout membre de la coentreprise s'il est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations énumérées dans les parties 6A et 6B de son AMA concernant les postes de travail en ce qui concerne :	
3.1	les dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	la conformité du produit	
3.5	l'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)	

### Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total des produits (tableau 1) ou le total de l'Annexe C	\$
2	Total des produits optionnels (Tableau 4)	--- \$
3	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
4	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	--- \$
5	Total des installations (Tableau 3)	--- \$
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	--- \$
7	Total des services liés aux produits offerts (s'il y a lieu) (Tableau 7)	--- \$
8	Total des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (s'il y a lieu) voir Annexe D	--- \$
9	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	--- \$

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0225-172431

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal219

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

10	<b>Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 + 9) :</b>	\$
11	Taxes applicables :	\$
12	Coût estimatif total (10 + 11) :	\$

**Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire	
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat
	Nom :
	Téléphone :
	Courriel :
	Autre :

**\* Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat »**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
 E0225-172431  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 hal219  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

### ANNEXE A - 3

#### Tableau 1 – Produits

Catégorie de produit : 3

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	PEDSMCLC22xBFxxxxxx	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mobile avec coussin et roulette qui barre, Profondeur de 559mm (22 po).</li> <li>• Métal</li> <li>• Boîte, filière</li> </ul>	référer sur plan			
2	PEDSW22xxxBBFxxxxx	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Caisson</li> <li>• Coutient la surface de travail</li> <li>• Métal</li> <li>• Boîte/ Boîte/filière</li> <li>• Propondeur de 610mm (24 po)</li> </ul>	référer sur plan			
3	PEDSW24xxxFFxxxxxx	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Caisson</li> <li>• Coutient la surface de travail</li> <li>• Métal</li> <li>• Filière/filière</li> <li>• Propondeur de 610mm (24 po)</li> </ul>	référer sur plan			
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.				Total des produits		\$

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0225-172431

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal219

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	Government of Canada Building 1081 Main Street, Moncton, Nouveau Brunswick, E1C 1H1 quatrième étage (4 <sup>e</sup> ) et cinquième étage (5 <sup>e</sup> )	2017/03/17 (4 <sup>e</sup> étage) 2017/03/17 (5 <sup>e</sup> étage) (5 <sup>e</sup> étage meubles seront livrés à l'entrepôt temporaire avec le GOCB)	Heures normales de travail – 8 h à 17 h	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.				Total des livraisons :		\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu :	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	Government of Canada Building 1081 Main Street, Moncton, Nouveau Brunswick, E1C 1H1 quatrième étage (4 <sup>e</sup> ) et cinquième étage (5 <sup>e</sup> )	2017/03/31 (4 <sup>e</sup> étage) 2017/05/15 (5 <sup>e</sup> étage)	Heures normales de travail – 8 h à 17 h Installation en deux phases	(A) (M) (J)		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0225-172431

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal219

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.	Prix total de l'installation	\$
--	------------------------------	----

### Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

<b>1.</b>	<b>Finis normalisés</b>	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les finis offerts.  Dans les trois jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de finis du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.  L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix de finis du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
2.1	Plates-formes de chargement	
A	Lieu	[Adresse]
B	Quai/	[Pour tailles non standard, s'il y a lieu]
C	Élévateur	[Existant ou inexistant] [Capacité pondérale, p. ex. maximum ½ tonne] [Taille – largeur x profondeur]
D	Porte	[Taille – hauteur x largeur]
2.2	Monte-charge	[Lieu]
2.3	Autre (préciser)	
	<b>Continuité des attestations</b>	
	Le soumissionnaire atteste qu'en présentant une soumission en réponse à la demande de soumissions, il (et tout membre de la coentreprise s'il est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations énumérées dans les parties 6A et 6B de son AMA concernant les postes de travail en ce qui concerne :	
3.1	les dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	la conformité du produit	
3.5	l'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)	

### Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total des produits (tableau 1) ou le total de l'Annexe C	\$
2	Total des produits optionnels (Tableau 4)	--- \$
3	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
4	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	--- \$
5	Total des installations (Tableau 3)	--- \$
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	--- \$
7	Total des services liés aux produits offerts (s'il y a lieu) (Tableau 7)	--- \$
8	Total des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (s'il y a lieu) voir Annexe D	--- \$
9	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	--- \$
10	<b>Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 + 9) :</b>	\$
11	Taxes applicables :	\$
12	Coût estimatif total (10 + 11) :	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0225-172431

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal219

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire	
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat
	Nom :
	Téléphone :
	Courriel :
	Autre :

**\* Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat »**

Canada

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0225-172431

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal219

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## ANNEXE A - 4

### Tableau 1 – Produits

Catégorie de produit : 5

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
	MASME	<ul style="list-style-type: none"><li>• Moniteur unique</li><li>• fixé au bord de la surface de travail</li></ul>	101			
	MADME	<ul style="list-style-type: none"><li>• Deux moniteurs</li><li>• fixé au bord de la surface de travail</li></ul>	102			
	TLDBT	<ul style="list-style-type: none"><li>• Appareils d'éclairage localisé</li><li>• monté sur le piètement</li></ul>	164			
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.				Total des produits		\$

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0225-172431

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal219

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	Government of Canada Building 1081 Main Street, Moncton, Nouveau Brunswick, E1C 1H1 quatrième étage (4 <sup>e</sup> ) et cinquième étage (5 <sup>e</sup> )	2017/03/17 (4 <sup>e</sup> étage) 2017/03/17 (5 <sup>e</sup> étage) (5 <sup>e</sup> étage meubles seront livrés à l'entrepôt temporaire avec le GOCB)	Heures normales de travail – 8 h à 17 h	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.				Total des livraisons :		\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu :	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	Government of Canada Building 1081 Main Street, Moncton, Nouveau Brunswick, E1C 1H1 quatrième étage (4 <sup>e</sup> ) et cinquième étage (5 <sup>e</sup> )	2017/03/31 (4 <sup>e</sup> étage) 2017/05/15 (5 <sup>e</sup> étage)	Heures normales de travail – 8 h à 17 h Installation en deux phases	(A) (M) (J)		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0225-172431

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal219

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.	Prix total de l'installation	\$
--	------------------------------	----

### Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

<b>1.</b>	<b>Finis normalisés</b>	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les finis offerts.  Dans les trois jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de finis du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.  L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix de finis du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
2.1	Plates-formes de chargement	
A	Lieu	[Adresse]
B	Quai/	[Pour tailles non standard, s'il y a lieu]
C	Élévateur	[Existant ou inexistant] [Capacité pondérale, p. ex. maximum ½ tonne] [Taille – largeur x profondeur]
D	Porte	[Taille – hauteur x largeur]
2.2	Monte-charge	[Lieu]
2.3	Autre (préciser)	
	<b>Continuité des attestations</b>	
	Le soumissionnaire atteste qu'en présentant une soumission en réponse à la demande de soumissions, il (et tout membre de la coentreprise s'il est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations énumérées dans les parties 6A et 6B de son AMA concernant les postes de travail en ce qui concerne :	
3.1	les dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	la conformité du produit	
3.5	l'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)	

### Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total des produits (tableau 1) ou le total de l'Annexe C	\$
2	Total des produits optionnels (Tableau 4)	--- \$
3	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
4	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	--- \$
5	Total des installations (Tableau 3)	--- \$
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	--- \$
7	Total des services liés aux produits offerts (s'il y a lieu) (Tableau 7)	--- \$
8	Total des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (s'il y a lieu) voir Annexe D	--- \$
9	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	--- \$
10	<b>Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 + 9) :</b>	\$
11	Taxes applicables :	\$
12	Coût estimatif total (10 + 11) :	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0225-172431

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal219

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

### Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire	
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat
	Nom :
	Téléphone :
	Courriel :
	Autre :

\* Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat »

Canada

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0225-172431

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0225-17-2431

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-6-77203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal219

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## Annexe B

### PLAN(S) D'ÉTAGE

Veillez vous référer aux plan d'étage ci-joints, si vous voudrais avoir un plan AutoCad, contactez [linda.k.richard@pwgsc.gc.ca](mailto:linda.k.richard@pwgsc.gc.ca).



	MONITOR (ADD note to not be installed on this work)
	WHITE BOARD (ADD note to not be installed)
	ACCESSORY RAIL
	FILE/FOLDER FIXED PFD
	BOX/BOX/FOLDER FIXED PFD
	ERG/FILE MOBILE PFD WITH CUSHION TOP
	PAC ROLE

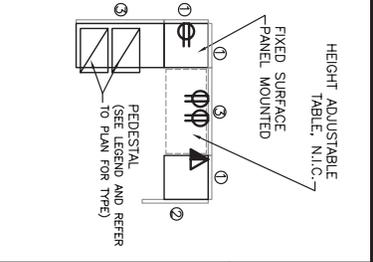
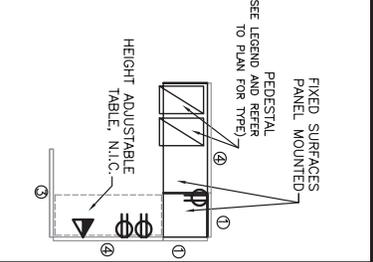
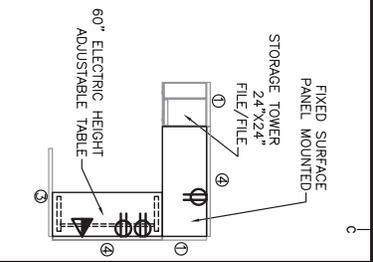
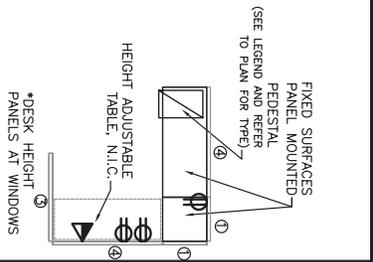
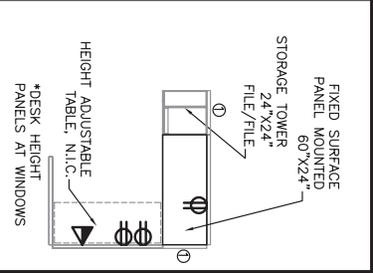
revisions	date	project	date
project		project	

**CFA  
4TH & 5TH FLOOR  
MONICTON GOCB  
NEW BRUNSWICK**

**WORKSTATION  
TYPES**

designed	ST	approved	
drawn	DECEMBER 2016	approved	
date		date	
approved		approved	
date		date	
designed		approved	
drawn		date	
date		date	
approved		approved	
date		date	
designed		approved	
drawn		date	
date		date	
approved		approved	
date		date	

SK2 OF 2



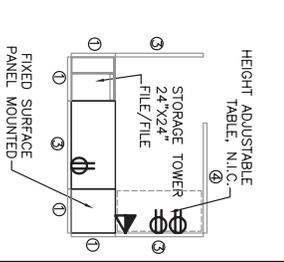
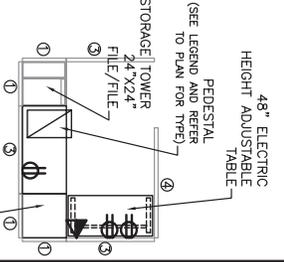
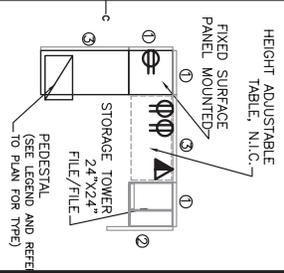
**PANEL TYPE A**

**PANEL TYPE B**

**PANEL TYPE C**

**PANEL TYPE D**

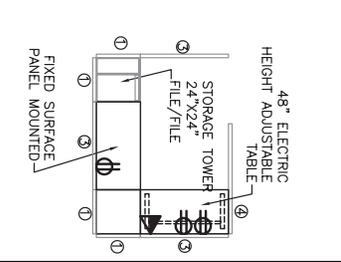
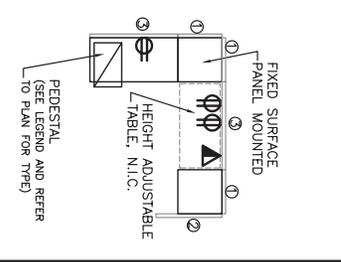
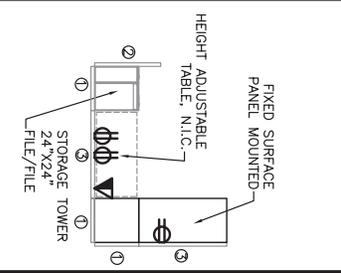
**PANEL TYPE E**



**PANEL TYPE F**

**PANEL TYPE G**

**PANEL TYPE J**



**PANEL TYPE K**

**PANEL TYPE L**

**PANEL TYPE M**

FIGURE A3 (2004)



E-3949/00-01-E